

Článok 13 A ods. 1 písm. g) a h) šiestej smernice Rady 77/388/EHS zo 17. mája 1977 o zosúladiení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia, v spojení s ods. 2 písm. b) toho istého článku sa má vykladať v tom zmysle, že služby sprostredkovateľa medzi osobami, ktoré hľadajú, a osobami, ktoré ponúkajú službu opatery detí, poskytované organizáciou podliehajúcou verejnému právu alebo inou organizáciou, v prípade ktorých príslušný členský štát uznal, že ich činnosť má sociálny charakter, môžu byť oslobodené na základe uvedených ustanovení, iba ak:

- služba opatery detí spĺňa sama osebe podmienky oslobodenia uvedené v týchto ustanoveniach,
- táto služba je takej povahy alebo má takú kvalitu, že rodičia by si nemohli byť istí, že by dostali službu rovnakej hodnoty bez využitia sprostredkovateľskej služby, o ktorú išlo vo veci samej,
- tieto sprostredkovateľské služby nie sú vo svojej podstate určené na to, aby ich poskytovateľ dosiahol dodatočné príjmy realizáciou plnení, ktoré priamo konkurujú plneniam komerčných podnikov podliehajúcich dani z pridanej hodnoty.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 284, 20.11.2004.

## ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA

(tretia komora)

z 9. februára 2006

vo veci C-473/04 (návrh na začatie prejudiciálneho konania podaný Hof van Cassatie): Plumex proti Young Sports NV (<sup>1</sup>)

(Súdna spolupráca — Nariadenie (ES) č. 1348/2000 — Články 4 až 11 a 14 — Doručenia súdnych písomností — Doručenie prostredníctvom orgánov — Doručenie poštou — Vzťahy medzi spôsobmi odoslania a doručenia — Prednosť — Odvolacia lehota)

(2006/C 86/15)

(Jazyk konania: holandčina)

Vo veci C-473/04, ktorej predmetom je návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 234 ES, podaný rozhodnutím Hof van Cassatie (Belgicko) z 22. októbra 2004 a doručený Súdnemu dvoru 9. novembra 2004, ktorý súvisí s konaním: Plumex proti Young Sports NV, Súdny dvor (tretia komora), v zložení: predseda tretej komory A. Rosas, sudcovia J. Malenovský (spravodajca), A. La Pergola, S. von Barthet, generálny

advokát: A. Tizzano, tajomník: R. Grass, vyhlásil 9. februára 2006 rozsudok, ktorého výrok znie:

1. Nariadenie Rady (ES) č. 1348/2000 z 29. mája 2000 o doručovaní súdnych a mimosúdnych písomností v občianskych a obchodných veciach v členských štátoch sa musí vykladať v tom zmysle, že nezavádza žiadnu hierarchiu medzi spôsobom odoslania a doručenia uvedeným v článkoch 4 až 11 tohto nariadenia a spôsobom uvedeným v článku 14 a že v dôsledku toho je možné doručiť súdnu písomnosť jedným alebo druhým z týchto dvoch spôsobov alebo oboma súčasne.
2. Nariadenie č. 1348/2000 sa musí vykladať v tom zmysle, že v prípade kumulácie spôsobu odoslania a doručenia uvedeného v článku 4 až 11 tohto nariadenia a spôsobu uvedeného v článku 14 je potrebné vziať do úvahy dátum prvého platne vykonaného doručenia a to s cieľom určiť deň, keď adresátovi začína plynúť procesná lehota súvisiaca s doručením.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 19, 22.1.2005.

## ROZSUDOK SÚDNEHO DVORA

(štvrtá komora)

z 26. januára 2006

vo veci C-2/05 (návrh na začatie prejudiciálneho konania podaný Arbeidshof te Brusel): Rijkdienst voor Sociale Zekerheid proti Herbosch Kiere NV (<sup>1</sup>)

(Sociálne zabezpečenie migrujúcich pracovníkov — Určenie uplatniteľných právnych predpisov — Pracovníci vyslaní do iného členského štátu — Závazný charakter potvrdenia E 101)

(2006/C 86/16)

(Jazyk konania: holandčina)

Vo veci C-2/05, ktorej predmetom je návrh na začatie prejudiciálneho konania podľa článku 234 ES, podaný rozhodnutím Arbeidshof te Brusel (Belgicko) z 23. decembra 2004 a doručený Súdnemu dvoru 5. januára 2005, ktorý súvisí s konaním: Rijkdienst voor Sociale Zekerheid proti Herbosch Kiere NV, Súdny dvor (štvrtá komora), v zložení: N. Colneric (spravodajkyňa), vo funkcii predsedníčky štvrtej komory, sudcovia J. N. Cunha Rodrigues a K. Lenaerts, generálny advokát: D. Ruiz-Jarabo Colomer, tajomník: R. Grass, vyhlásil 26. januára 2006 rozsudok, ktorého výrok znie: